

# গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় কলকারখানা ও প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন অধিদপ্তর

"শ্রমজীবী মানুষের অধিকার, বৈৰম্যাহীন বাংলাদেশের অঙ্গীকার"

# ক্যাপ পর্ববেষ্ফণের তথ্য

কারখানার নাম	অ্যাপারেলস বাংলা সোর্সিং লি.
ঠিকানা	Chamudda, Mirer Bazar, Pubail, Gazipur
কারখানার কোড	<b>GZP</b> 032
কালার কোড	

মূল্যারনের ধরণ: অগ্নি মূল্যারন	পর্ববেষ্ফণের তারিখ: 🕒
১. পর্যবেষ্ষণ	
পরিদর্শন Location–Knitting Area Minimum width of pass পর্যবেষ্ক্রণ fulfill the minimum requirement of width of ev ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	
১.১. কাৰ্শক্ৰম	
কাৰ্শজ্জম The minimum clear width of the pathway si সুপাৰিশেৰ ভথ্যসূত্ৰ	nould be 0.9 meter
কার্থানার কার্যক্রম Initiative has been taken & agreed to comp	lete within timeline.
<b>অগ্রাধিকার</b> প্রযোজ্য নয়	
চূড়ান্ত সম্বসীমা	
সংশোধিত সমশ্রসীমা	
অগ্র <b>গতির</b> সংশোধিত	
On 09/03/2020(CVV1): Factory has been same as it was before. On 22/10/2020(CV marking and it is now 0.9m.	I

### ২. পর্ববেষ্ণণ

পরিদর্শন পর্ববেষ্কণ	Location–Knitting Area Evacuation pathways were blocked by cartoon and garments
ক্যাপ	
<u>  আইটেম্</u>	
ক্যাটাগরি	

# হ.১. কাৰ্যক্ৰম কাৰ্যক্ৰম Remove all temporary items from all escape routes, aisles and passageway. সুপাৰিশেৰ তথ্যসূত্ৰ কাৰ্যক্ৰম Implemented ক্মাধিকাৰ প্ৰযোগ্য লয় চুড়ান্ত সময়সীমা -

সংশাধিত
সময়সীমা

শ্ব্যাতিব
অবস্থা

On 09/03/2020(CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020(CVV2): Factory has removed all

৩. পর্যবেষ্ণণ Location–Knitting Area Travel distance from any location of the floor to the nearest

temporary items from all escape routes, aisles and passageway.

পরিদর্শন emergency exit is 30 meter, which does not meet the RMG Guideline due to single travel condition.

ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি

৩.১. কার্শজন

কাৰ্শক্ৰম	Open the locking device at south east side floor exit and ensure the smooth evacuation avoiding long travel distance.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্য্থানার কার্যক্রম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
<u>অগ্রা</u> খিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ত সমশ্বসীমা	50-07-7900
সংশোধিত সময়সীমা	%-0F-≤0≤≤
অগ্রগতির অবস্থা	সংশোধিত
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): The locking device was open at the exit of the factory on their south east side floor.

### ৪. পর্যবেষ্ণণ

পরিদর্শন	Location-All doors in egress route The exit doors in the egress route are sliding /
পর্ববেষ্ণণ	collapsible and inward swing type and do not open in the direction of the travel.
ক্যাপ	
<u>আইটেম</u>	
ক্যাটাগরি	

## ৪.১. কার্শক্রম

কাৰ্যক্ৰম	Replace all existing exit doors on evacuation routes, exit doors with side hinged type door, which swing outward and in the direction of travel. Swinging of the door should not constrict the width of the corridor / passage below 0.9 meter.
সুপারিশের তখ্যসুত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
<u>অগ্রা</u> ধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সময়সীমা	50-07-7700
সংশোধিত সময়সীমা	%%-0B-₹0₹₹
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্বানি
মন্তব্য	On 09/03/2020(CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020(CVV2): It has been found same as it was before. Observations are found as below: 1) Steel sliding door is found main exits of main building. 2) Collapsible door is found at ground of the main shed building all through the factory premises. 3) Glass sewing door is found at ground floor.

### ৫. পর্যবেষ্ণণ

अञ्चलका त   प्राह्मप्राह्म	Location–All doors in egress route The exit doors in the egress route are sliding / collapsible and inward swing type and there is chance that doors get locked due to any obstruction in opening/closing.
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

### ৫.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্যক্ৰম	Remove all locking device from all egress door. All exit doors should be open-able from the side they serve without the use of a key.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্য্থানার কার্যক্রম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
<u>অগ্রা</u> খিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ত সমশ্বসীমা	50-07-7900
সংশোধিত সমশ্বসীমা	\$&-0₽-₹0₹₹
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰানি
মন্তব্য	On 09/03/2020(CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020(CVV2): It has been found same as it was before. Locking feature is available at all the exit doors in the factory premises.

# ৬. পর্যবেষ্ণণ পরিদর্শন Location–GF Aisle marking with arrow guiding & exit signage is not provided at পর্যবেষ্ণণ operational area as well as exit doors. ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি

৬.১. কাৰ্যক্ৰম	
কাৰ্যক্ৰম	Provide aisle marking with arrow guiding and exit signage on all Evacuation pathways or provided with overhead signage fixed at ceiling level. – Illuminated exit sign should be posted above the exit door, – It should be clearly visible at all time, – Provide directional signs wherever necessary. – All exit doors should be clearly marked for easy identification. – Signage should be uniform
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
<u>অগ্রাধিকার</u>	প্রব্যোগ্য নর
চুডান্ড সময়সীমা	₹® <b>-</b> \$०-₹०\$&
সংশোধিত সময়সীমা	07-07-7940
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্রানি
মন্তব্য	On 09/03/2020(CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020(CVV2): It has been found same as it was before. Observations are found as below: 1) Aisle marking is provided but arrow sign is not provided at shed building. 3) Exit signage are not provided. 4) Directional signs are not provided in required locations.

### ৭. পর্ববেষ্ণণ

পৰিদৰ্শন Location–Evacuation pathway Emergency lighting is not provided for evacuation পৰ্শবেষ্ণন pathway. ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগৰি

### ৭.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্যক্ৰম	The egress paths should be illuminated with emergency lighting with power back—up supply & illumination should be a minimum of 10 lux for all corridors & exit doors. Aisles should be provided with a minimum 2 lux.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	Implemented
<u>অগ্রা</u> ধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সময়সীমা	_
সংশোধিত সময়সীমা	<i>\$9</i> −0 <i>9</i> −5055
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্বনি
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): Adequate emergency lights and industrial grad fog lights are not found in the factory shed building.

### ৮. পর্ববেষ্ণণ

পরিদর্শন পর্ববেষ্ডণ	No, Any type of detectors are not provided in the factory.
ক্যাপ্	
আইটেম	
ক্যাটাগরি	

### ৮.১. কাৰ্যক্ৰম

কাৰ্যক্ৰম	Within 6 weeks, Produce design and plan for automatic detection system with automatic fire alarm.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্যক্রম	Implemented
<u>অগ্রা</u> খিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সমশ্রসীমা	
সংশোধিত সমশ্রসীমা	\$6-0₽-5055
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হ্বানি
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): It has been found same as it was before. Design and drawing of automatic fire detection and alarm system is not available during visit.

পরিদর্শন পর্শবেষ্ডণ	No, Any type of detectors are not provided in the factory.
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

৯.১. কার্য	ম	
- Tie VI	Within C months, Install automatic detection system with automatic fire alarm	
কাশক্রম	Within 6 months, Install automatic detection system with automatic fire alarm.	
সুপারিশে	ब <b>्र</b>	
ভখ্যসূত্র		
কার্থানা কার্বক্রম	ৰ No action has been taken but they have agreed to complete within timeline.	
অগ্রাধিক	ৰ ৬ মাস	
চুডান্ড সমশ্রসীম	09-08-5079	
সংশোধি সমশ্রসীম	- 10%-0%-203@	
অগ্রগতির অবস্থা	শুক হৰ্মনি	
<u>ম</u> ন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): It has been found same as it was before. Centralized fire detection and alarm system is not installed yet	

শ্ববেক্ষণ	ctinguisher is not provided in operational area.
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	
১০.১. কাৰ্যত্ৰ	ম্
কাৰ্যক্ৰম	Provide fire extinguisher at ground floor operational area and to keep the record for re filling & properly tagged.
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্যক্রম	initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
অগ্রাপিকার	প্রযোগ্য নর
চুডান্ড সময়সীমা	₹®-\$°-₹°\$\$
সংশোধিত সমশ্রসীমা	07-07-7910
অগ্রগতির	
অবস্থ <u>া</u>	
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): Factory has been Provided fire extinguisher at ground floor operational area but no record for re filling & properly

### ১১. পর্ববেষ্ণণ

tagged.

১০. পর্ববেষ্কণ

পরিদর্শন পর্শবেষ্কণ	The factory has no hose pipe for fire fighting system.
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

কাৰ্যক্ৰম	Provide sufficient number of hose pipe with respect to area and travel distance as per RMG guideline.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	per nino guidenne.
কার্থানার কার্বক্রম	No action has been taken but they have agreed to complete within timeline.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চূডান্ড সমশ্রসীমা	02-08-2029
সংশোধিত সময়সীমা	o & − o \$ − ₹ o ₹ ®
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্য়নি
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): Factory has not installed hose pipe for fire fighting system.

23	ে পর্ববেষ	চৰ
	পরিদর্শন পর্ববেষ্কণ	Location–Roof The over head water tank capacity 1000 liter.
	ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

ে.১. কাৰ্যজ্ৰ	94 
কাৰ্যক্ৰম	Within 6 Weeks, Prepare plan and design for dedicated water storage tank for firefighting operation as per RMG guideline.
সুপারিশের ছখ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	No action has been taken but they have agreed to complete within timeline.
<u> অগ্রা</u> খিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ত সময়সীমা	50-07-7900
সংশোধিত সময়সীমা	2 <i>₽</i> −0 <i>₽</i> −5055
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হৰ্মনি
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): It has been found same as it was before. Design and drawing for hydrant system as well as dedicated water storage tank is not available during visit.

পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ	Location–Roof The over head water tank capacity 1000 liter.
ক্যাপ	
আখ্ডেশ ক্যাটাগরি	

৩.১. কাৰ্যক্ৰ	<b>म</b>
কাৰ্যক্ৰম	Within 6 Months, Provide dedicated storage tank for firefighting operation
সুপারিশের তখ্যসূত্র	
কার্য্থানার কার্যক্রম	No action has been taken but they have agreed to complete within timeline.
অগ্রাধিকার	৬ মাস
চুডান্ত সমশ্বসীমা	02-08-2029
সংশোধিত সময়সীমা	o & − o \$ − ₹ o ₹ ®
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হৰ্মনি
<b>ম</b> ন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): It has been found same as it was before. Dedicated water storage tank are not found for fire fighting operation. 100 liter plastic over head water tank is found, which is used for domestic purpose and fire-fighting as well.

28. JA(	<b>ማ</b> ባ
পরিদর্শন	Additional fire fighting equipment like sand & water buckets are not provided at the
পর্ববেষ্ক	୩ exit location.
ক্যাপ	
আইটেম	
ক্যাটার্গা	बे

১৪.১. কাৰ্যত্ৰ	স্
কাৰ্যক্ৰম	Provide additional fire fighting equipment like sand & water buckets near exit or easily accessible area for first phase fire fighting.
সুপারিশের	
ভিখ্যসূত্র	
কারখানার	Initiative has been taken 0 annead to complete within timeline
কাৰ্যক্ৰম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
<u>অগ্রা</u> ধিকার	প্রযোগ্য নয়
চুডান্ড সময়সীমা	29-50-2056
সংশোধিত সময়সীমা	02-02-2290
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰানি
	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found
মন্তব্য	same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): Factory has not provide additional
	fire fighting equipment like sand & water buckets at the exit location.

পরিদর্শন পর্ববেষ্ফণ	Fire license is available but invalid
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

г

কাৰ্যক্ৰম	Obtain fire license / permit from issuing authority
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্য্থানার কার্যক্রম	Implemented
অগ্রাধিকার	৬ সপ্তাহ
চুডান্ড সময়সীমা	
সংশোধিত সময়সীমা	2 <i>6</i> −0 <i>P</i> −5055
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হ্ৰাণি
মন্তব্য	On 09/03/2020(CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020(CVV2): Fire license is not found in the factory, During the visit time.

<u>১৬. প্র(বং</u>	b9
l	
পারদর্শন	Factory has no conducted fire drill.
📗 পর্যবেষ্ডণ	ractory has no conducted me drin.
क्रााश	
4)1,1	
આર્હાબ્ર	
ক্যাটাগরি	

৬.১. কাৰ্যত্ৰ	ম
কাৰ্যক্ৰম	Fire drill should be conducted quarterly (4 times a year) in existing buildings as detailed under the Fire Safety Plan & should kept record properly.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্থানার কার্বক্রম	Initiative has been taken & agreed to complete within timeline.
অগ্রাধিকার	প্র্যোগ্য নয়
চুডান্ত সমশ্রসীমা	₹®-%°-₹°%
সংশোধিত সময়সীমা	07-07-7940
অগ্রগতির অবস্থা	শুৰু হুব্যনি
মন্তব্য	On 09/03/2020 (CVV1): Factory has been not taken action. It has been found same as it was before. On 22/10/2020 (CVV2): It has been found same as it was before. Factory has not been conducted fire drill and no such document has been found during visit.